



SAINT AGATHA

Roman Catholic Church

702 48th Street, Brooklyn, New York 11220

Tel: (718) 436-1080 Fax: (718) 436-8870



5TH SUNDAY OF EASTER

"I am the true vine, and my Father is the vine grower. He takes away every branch in me that does not bear fruit, and everyone that does he prunes so that it bears more fruit." - Jn 15:1-2

April 28, 2024

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

Iglesia Católica de Santa Agatha

圣亚佳大天主教堂



www.StAgatha-Brooklyn.org



Rectory@StAgatha-Brooklyn.org

WELCOME!

Thank you for worshipping with us.
Please visit our website for more
information. We look forward to
welcoming you each week!

PASTORAL TEAM

Parish Priests:

Fr. Lianjiang Bai

Fr. Silvio Ortiz

Fr. Kieran Udeze

Parish Deacons:

Deacons: Julio C. Mejia

Alonzo Torres

Pastoral Associate:

Sr. Catherine Okoye, (SJGS)

Peter Wang

Faith Formation:

Ms. Ashley Vergara

Sacramental Coordinators:

Consepcion & Dcn. Alonzo Torres

OFFICE HOURS

Monday – Saturday: 9:00 AM – 5:00 PM

MASS SCHEDULE

Monday – Friday 8:00 AM (English)
6:30 PM (Spanish)

Wednesday 10:00 AM (Chinese)

Saturday 8:00 AM (English)
5:00 PM (English)
7:00 PM (Spanish)

Sunday 7:30 AM (Spanish)
9:15 AM (English)
10:30 AM (Spanish)
12:30 PM (Chinese)

ENGLISH CONFESSIONS

Every Saturday of the month at 4:30
PM – 4:50 PM or by appointment

BAPTISMS

Baptisms are celebrated in English on
the second and fourth Saturdays of the
month. Parents must contact the *Sacramen-
tal Coordinators* at least one month in ad-
vance. The child's birth certificate and
godparents' Confirmation certificates are
required.

MARRIAGES

Couples must contact the *Sacramental
Coordinators* at least six months in advance.
Recent Baptismal certificates are required.

SUPPORT OUR PARISH

By making your online donation at
www.givecentral.org/location/611
or text "Sunday" to 903-300-1080

5th Sunday of Easter

Readings: Acts 9:26-31 1 Jn 3:18-24 Jn 15:1-8

My friend and fellow pastor, Father Paul, noticed unsightly, overgrown trees near his parish church. He asked the maintenance crew to cut back the growth, which they happily did, telling him the trees would be much healthier and even fuller after a good pruning. A few days later, Father Paul received a letter from an irate man in the neighborhood who wrote, "Jesus would never prune trees like that. He loves trees, unlike you."

I suspect that the neighbor was not familiar with this week's Gospel in which Jesus says of his Father, "He removes every branch in me that bears no fruit. Every branch that bears fruit he prunes to make it bear more fruit" (John 15:2) I don't mean to pick too much on that fellow. He was perhaps ignorant of arboriculture. But I'd wager his main confusion was the pruning and removing quality of God's love. That confusion afflicts us all to some degree, doesn't it? It is just so darn easy to react negatively when God cuts something out of our lives and assume it's not his work at all. In the moment, all we see is the loss, and not the loving desire for future flourishing.

The cross is the great pruning of Christ's body. Jesus' rising is the brand-new growth. It is God's promise to us that all the painful pruning in life is leading us somewhere beautiful. What has been cut back or out in your life? A friend, an opportunity, a sense of certainty, a job, health, a relationship? This week, offer those dry branches to the one who lovingly prunes us in order to make our lives burst with verdant growth.

— Father John Muir

©LPi



To speak of the Blessed
Sacrament is to speak of
what is most sacred.

- ST. EUPHRASIA

©LPi

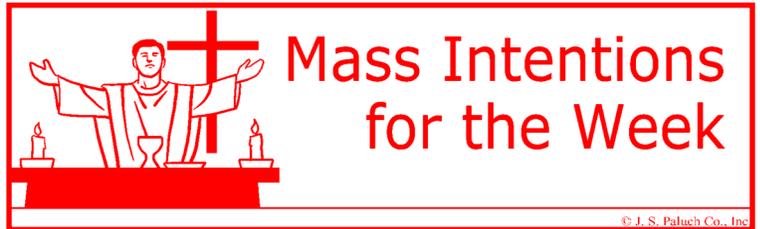
Catholic Appeal 2024

Every year we make a generous donation to the “Catholic Appeal”, to our bishop for supporting his mission. We sincerely thank all the parishioners who already made theirs last year. This year, we need to make it again. Our Goal is \$45,949.00. Please be ready to do this charitable work and help us to make this Goal. God bless you.



Requirement of the Faith Formation Program

Given that it is an opportunity to encounter Jesus in the Word of God and the Eucharist, attendance to Holy Mass is a requirement of the Faith Formation Program. Children should attend weekend Holy Mass at our church with their parents and give their offering envelopes for their attendance to be recorded. Thank you!



Sunday, April 28th — FIFTH SUNDAY OF EASTER

7:30 AM (Sp) Leydy R. Gutierrez (Salud); Edwin Dionisio (Salud); Vicente Panjoj (Salud); Thomas Santoro (+);

9:15 AM (En) Mayra Tarco (+); *By Familia Tarco*

10:30 AM (Sp) Angel L. Ramos (+); Juan Pichardo (+); Julia Maria de Mejia (+);

12:30 PM (Ch) *Intentions announced at Mass*

Monday, April 29th — St. Catherine of Siena

8:00AM (En) Juliana Ditorra (16th Birthday)

6:30 PM (Sp) Bruno Hernandez (+); *By Gudelia Condado*

Tuesday, April 30th —

8:00 AM (En) For Vocations

6:30 PM (Sp) Bruno Hernandez (+); *By Gudelia condado*

Wednesday, May 1st — St. Joseph the Worker

8:00AM (En) For all Teachers and Students

10:00 AM (Ch) For Family Blessings *by Shujin Lin*

6:30 PM (Sp) Bruno Hernandez (+); *By Gudelia Condado*

Thursday, May 2nd — St. Athanasius, Bishop

8:00 AM (En) For the Sick of Our Parish

6:30 PM (Sp) Bruno Hernandez (+); Rafael F. Fernandez (+);
Comite Virgen de la Nube;

Friday, May 3rd — St. Phillip and James Apostles

8:00 AM (En) For All Lectors and Ministers of the Eucharist

6:30 PM (Sp) Bruno Hernandez (+); Galo E. Carrera sr.(+)

Saturday, May 4th —

8:00 AM (En) For Peace in the Middle East

5:00 PM (En) For All Parents & Single Mothers

7:00 PM (Sp) Bruno Hernandez (+); Thomas Santoro (+);
Mayra Tarco (Salud)

Sunday, May 5th — SIXTH SUNDAY OF EASTER

7:30 AM (Sp) Bruno Hernandez (+); *By Gudelia Condado*

9:15 AM (En) Joe Cipolla (+); *By Peter Cipolla*

10:30 AM (Sp) Angel L. Ramos (+);

12:30 PM (Ch) *Intentions announced at Mass*

¡BIENVENIDO!

Gracias por adorar con nosotros. Por favor visite nuestro sitio de web para obtener más información. ¡Esperamos darle la bienvenida cada semana!

EQUIPO PASTORAL

Padres:

Padre Lianjiang Bai

Padre Silvio Ortiz

Padre Kieran Udeze

Diácono Parroquial:

Diáconos: Julio C. Mejía

Alonzo Torres

Asociado Pastoral:

Sr. Catherine Okoye, (SJGS)

Peter Wang

Formación en la Fe:

Señorita: Ashley Vergara

Coordinadores de Sacramentos:

Consepción & Dcn. Alonzo Torres

HORARIO DE OFICINA

Lunes – Sábado 9:00 AM – 5:00 PM

HORARIO DE LAS MISAS

Lunes – Viernes 8:00 a.m. (Inglés)
6:30 p.m. (español)

Miércoles 10:00 a.m. (chino)

Sábado 8:00 a.m. (Inglés)
5:00 p.m. (Inglés)
7:00 p.m. (español)

Domingo 7:30 a.m. (español)
9:15 a.m. (Inglés)
10:30 a.m. (español)
12:30 p.m. (chino)

CONFESIONES

Cada sábado de cada mes a las 6:00 p.m. – 6:45 p.m. o por cita.

BAUTISMOS

Los Bautismos en español se celebran el primer y tercer sábado de cada mes. Los padres deben llamar a los *Coordinadores de Sacramentos* al menos con un mes de anticipación. Se requieren el certificado de nacimiento del niño y el certificado de Confirmación de los padrinos.

MATRIMONIOS

Las parejas deben llamar a los *Coordinadores de Sacramentos* al menos con seis meses de anticipación. Se requiere una copia reciente del certificado de Bautismo.

APOYA A NUESTRA PARROQUIA

entregue su donación en línea en

www.givecentral.org/location/611

o envíe un mensaje de texto con

“domingo” al 903-300-1080

5° Domingo de Pascua

Lecturas de hoy: Hch 9:26-31 1 Jn 3:18-24 Jn 15:1-8

Unidos a Jesús jamás seremos vencidos y tendremos la fuerza necesaria para combatir las altas y bajas de la vida. Un ser humano pleno es aquel o aquella persona que se une a otros para hacer el bien y luchar por el bien común. Nuestra unión con Jesucristo es fraterna, es decir, conlleva convivir con la persona. Separados de Él no lograremos nada. Desde nuestro Bautismo, llevamos la savia de su Evangelio en nuestras venas. Así, que a trabajar se ha dicho, a ser mejores esposos y padres de familia. Mejores en la sociedad y en nuestra comunidad de creyentes, es decir en nuestra parroquia.



“Yo soy la vid y ustedes los sarmientos. El que permanece en mí y yo en él, ése da mucho fruto, pero sin mí no pueden hacer nada” (Juan 15:5). Las catequesis dominicales del Papa Francisco son caminos seguros que dejan más claro el mensaje del Evangelio. Hoy nos dice: “Hay caminos que no llevan al Cielo: los caminos de la mundanidad, los caminos para autoafirmarse, los caminos del poder egoísta. Y está el camino de Jesús, el camino del amor humilde, de la oración, de la mansedumbre, de la confianza, del servicio a los demás. No es el camino de mi protagonismo, es el camino de Jesús como protagonista de mi vida” (05-10-2020). Entonces, ¿cuál camino escogeré? Pidamos al Señor nos ayude a estar vinculados a Él. Ya que sólo podremos dar frutos de vida eterna si estamos unidos a Jesús.

©LPi



Campaña Católica Anual 2024

Cada año hacemos una generosa donación a la Campaña Católica Anual. Damos gracias a todos los feligreses que cumplieron con su promesa el año pasado. Este año, empezaremos de nuevo pronto. Nuestra meta es \$45,949.00. Prepárense para ser caritativo este año y ayudarnos a lograr este objetivo. Dios te bendiga.

Catequistas

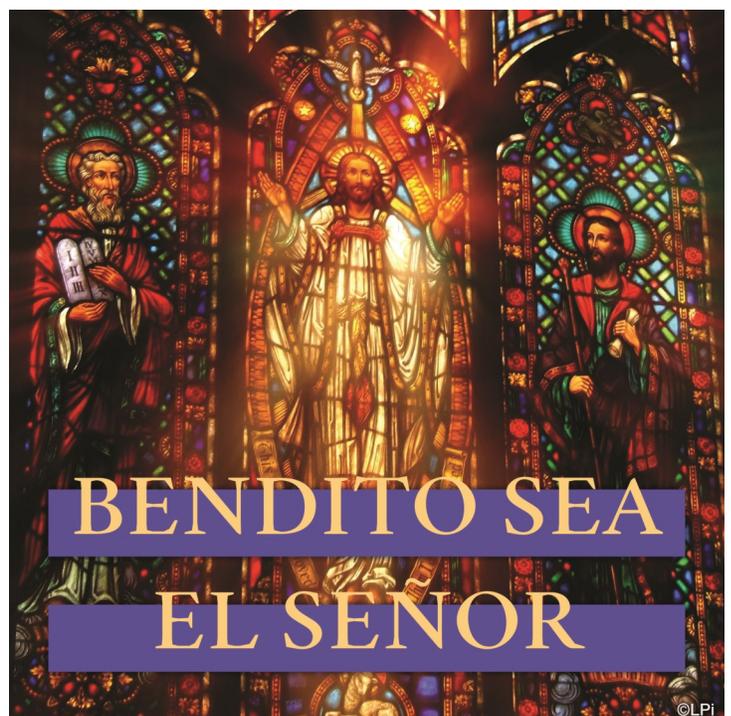
La Oficina de Formación de Fe invita a las personas que estén dispuestas a compartir su tiempo y sus talentos para hacer realidad el ministerio de la catequesis. Si siente el llamado a servir en enseñar a nuestros niños y jóvenes para formarlos en su Fe, comuníquese con la Oficina de Formación de Fe llamando a nuestra rectoría: (718) 436-1080. Por favor dejar su nombre y número de teléfono. Muchas gracias!

La Santa Cena Del Señor

El ministerio de Evangelización La Santa Cena Del Señor, invita a todos los Jóvenes mayores de 15 años a 23 años a su primer Retiro de Jóvenes, que se llevará a cabo este 10 ,11 y 12 de Mayo 2024 los cupos son limitados. Para más información comuníquese con el hermanos Gualberto 347 806 1045 o José Taxis 347-307-2546

Requisito del Programa de Formación de Fe

Ya que es una oportunidad para encontrarnos con Jesús en la Palabra de Dios y la Eucaristía, la asistencia a la Santa Misa es un requisito del Programa de Formación de Fe. Los niños deben asistir a la Santa Misa durante el fin de semana en nuestra Iglesia con sus padres y entregar sus sobres de ofrenda para tomar su asistencia. Gracias!



欢迎

感谢您和我们一起恭敬天主。
请登录我们的网站了解更多信息。
我们期待每周都能见到您！

教堂牧灵工作人员：

堂区司铎：白连江神父

Silvio Ortiz 神父

Kieran Udeze 神父

堂区执事：胡利奥执事

阿龙左执事

牧灵助理：Sr. Catherine Okoye, SJGS

Peter Wang

信仰培育：Ashley Vergara

圣事负责人：托雷斯夫妇

办公时间：

周一到周六 9:00 AM – 5:00 PM

弥撒时间：

周一到周五 8:00 AM (英语)

6:30 PM (西班牙语)

周三 10:00 AM (国语)

周六 8:00 AM (英语)

5:00 PM (英语)

7:00 PM (西班牙语)

主日 7:30 AM (西班牙语)

9:15 AM (英语)

10:30 AM (西班牙语)

12:30 PM (国语)

国语告解圣事：

周日 12:00 PM – 12:30 PM

或与神父预约时间

圣洗圣事：

国语儿童洗礼通常在主日弥撒中举行。家长必须提早至少一个月联系堂区，并要提供孩子的出生证和代父母的坚振圣事证书。

婚姻圣事：

新郎新娘必须提早至少六个月联系堂区，并要提供个人的领洗证。

支持我们的堂区

请在此网站

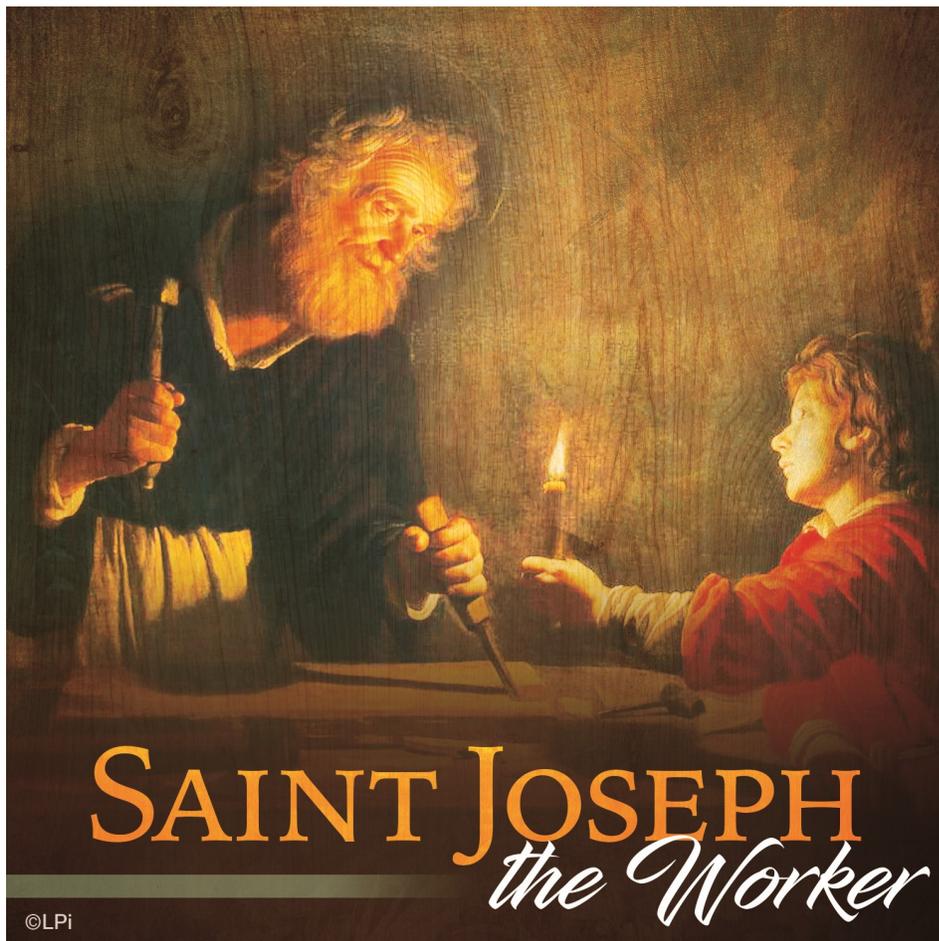
www.givecentral.org/location/611

或发送“Sunday”到903-300-1080

复活期第五主日

当日读经：宗：9：26-31；若一：3：18-24 若 15：1-8

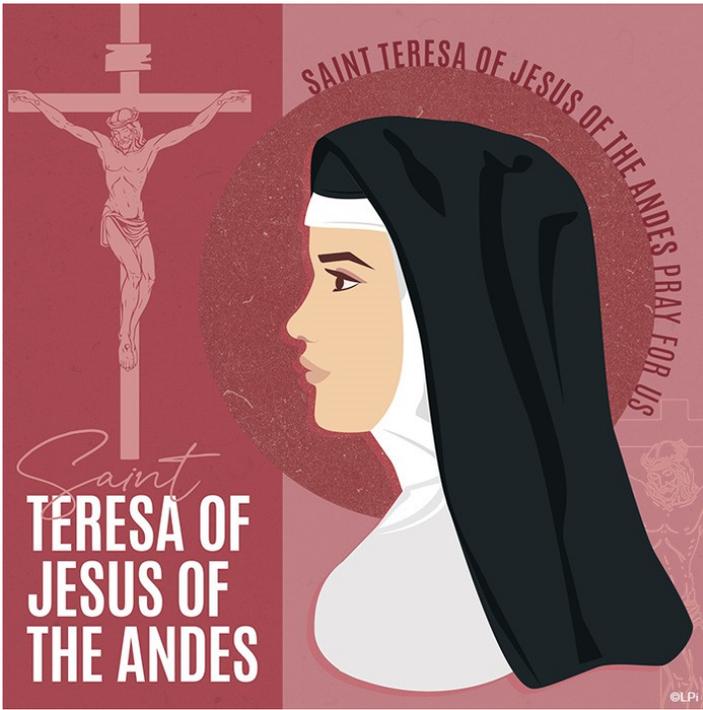
我的朋友保禄神父注意到，他所在教区教堂附近的树木杂草丛生，有碍观瞻。他要求维修人员砍掉长出来的树，他们很高兴地照做了，并告诉他经过精心修剪后，树木会更加健康，甚至更加丰满。几天后，保禄神父收到了一位邻居愤怒的来信，信中写道：“耶稣绝不会这样修剪树木。他爱树，不像你。”



我怀疑这位邻居并不熟悉本周的福音，耶稣在其中提到他的父亲，“祂把我身上不结果子的枝子都剪掉。凡结果子的枝子，他都修剪，使它结更多的果子”。（若15：2）他也许对树木学一无所知。但我敢打赌，他的主要困惑在于天主之爱的修剪和移除品质。这种困惑在某种程度上困扰着我们所有人，不是吗？当天主从我们的生命中剪除某些东西时，我们很容易做出消极的反应，认为这根本不是祂的作为。在那一刻，我们看到的只是损失，而不是对未来蓬勃发展的爱的渴望。

十字架是对基督身体的大修剪，耶稣的复活是全新的成长。这是天主给我们的应许，生命中所有痛苦的修剪都会把我们带到美丽的地方。在你的生命中，什么东西被剪掉了？一个朋友、一个机会、一种确定感、一份工作、健康、一段关系？本周，把这些干枯的枝条献给那位慈爱的修剪者，让我们的生命迸发出勃勃生机。

Copyright ©LPi



2024年度奉献

我们每年都举行“教会年度奉献”，以支持BRENNAN主教的传教工作。我们华人团体去年为此做出了很大的贡献，感谢所有捐款的教友们。今年，我们再次捐款。我们的目标还是45949.00美元。请大家做好准备，帮助我们实现这个目标。

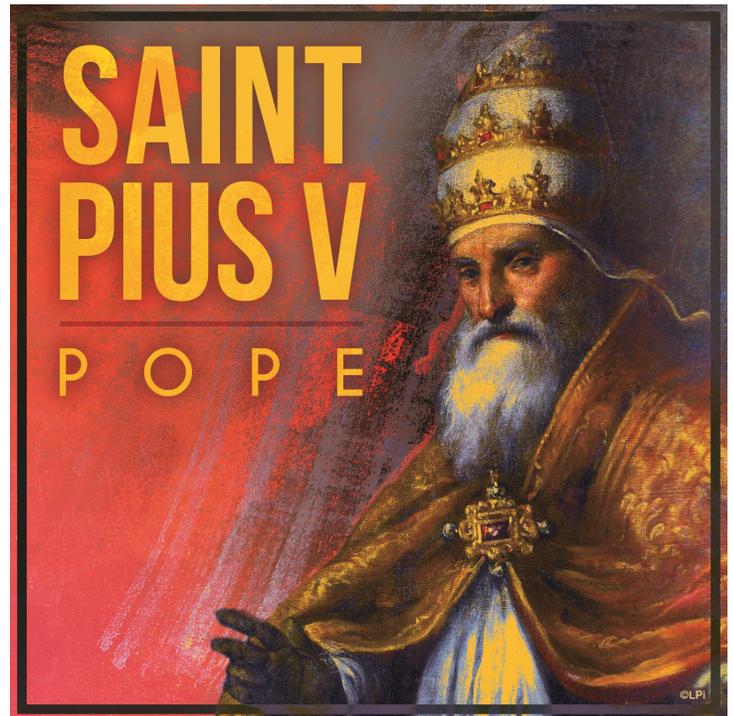
堂区主日学需要义工



我们堂区的主日需要一些教友来教堂做义工，尤其需要能讲英语的教友来主日学帮忙。帮忙的具体内容是：要么给孩子们教授要理问答，要么帮忙维持安全。如有意者请向白神父报名。

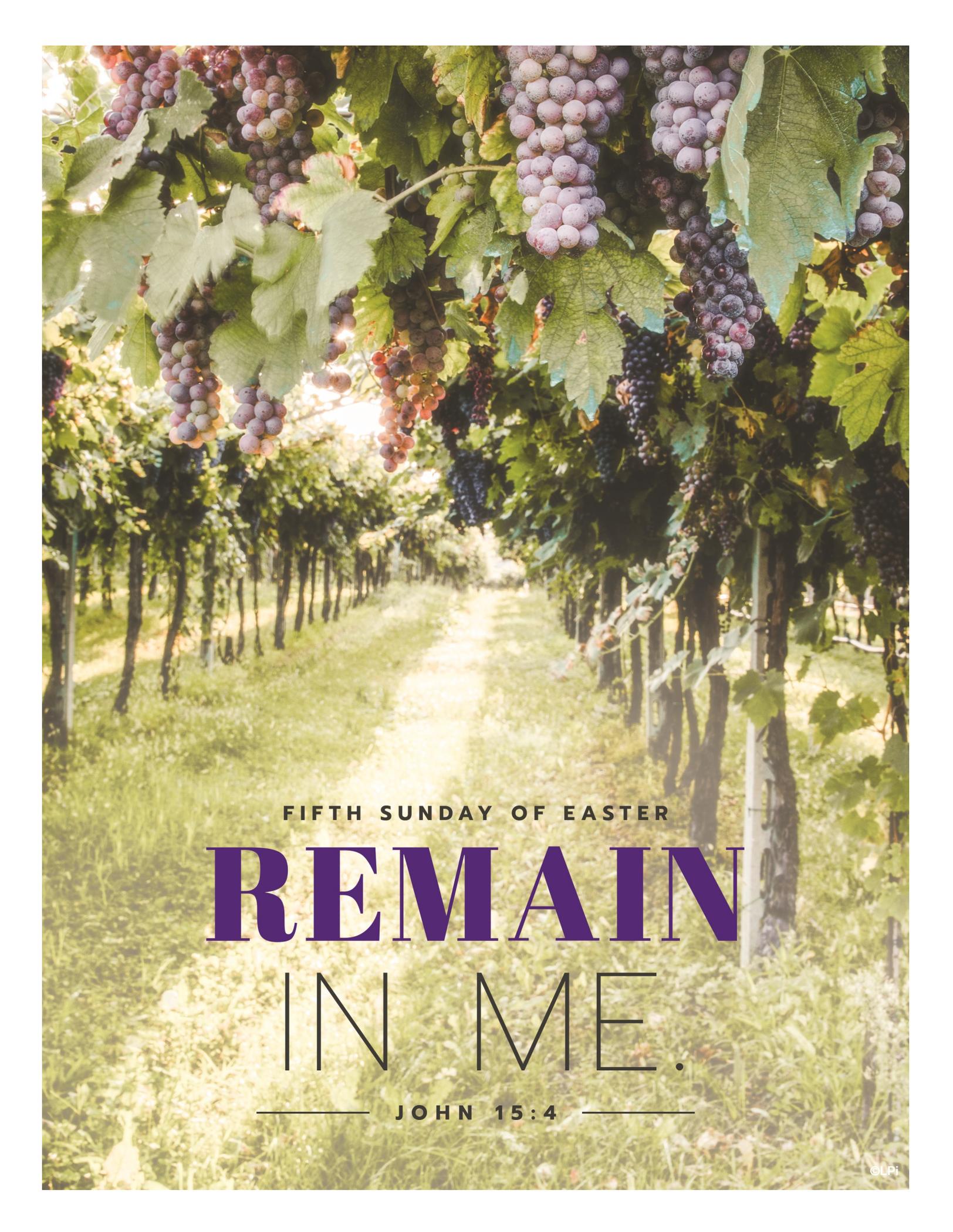
使用教堂卫生间的规定

主日，星期天，有孩子在教堂地下室上课时，任何成年人，不论男女，不允许去教堂地下室使用卫生间。只能使用上层教堂后面的。



五月朝圣

每年的五月份都是我们奉献给玫瑰圣母的一个月。在这个月里我们特别热心敬礼圣母，奉献圣母圣心于天主圣父，恳求天上的妈妈——圣母玛利亚，为我们代祷，她是所有教友的慈母。所以，在今年的圣母月里，我们要特别热心地诵念玫瑰经，恳请天上的慈母为世界的和平而祈祷。鼓励大家在玫瑰月里多念玫瑰经。为了表达我们对圣母的热爱和恭敬，我们会在5月27号，星期一，阵亡将士纪念日那天举行一次朝圣活动，希望大家报名参加。



FIFTH SUNDAY OF EASTER

REMAIN
IN ME.

— JOHN 15:4 —